المدير والمحرر وصاحب الامتياز



HASSINIDJAZIRI, Directour-gérant

Maiely

صندوق البوسطة مسدد ١٠٢ بتونس Gase Postale 102 - TUNIS

تونس يوم السبت ١١ شوال ١٣٤١

صحيفة فكاهيت اخلاقية انتقادية

الاشتراك ٢٠ فرنكا (تدفع سلفا) الوصولات اً لا تعتبر الله متمي كانت مختومة وممصاة من صاحبها حسين الجزيري

الاعلانات _ يتفق في شانها مع الادارق

وفي ٢٦ ماي الافرنجي سنة ١٩٢٢

TW-WADIM

الله تصدر كل يـوم ست كا

كبرت بليتها فحسب الناظر اليها ازوجع انجرح

لا تحسب ذلك اخي وسل عن خطيها تجده

جليلا ا سل عن مصابها تلقه ما اجل مما ينالها من

اعتدوها ودروها، قان الايام ارتها من الأس

هي تبكي وحق لها الانها دخلت مأواكم

تلتمس لمنتها شفاه وتستعطى لوصبها هواه ولكنها

ما لبثت ان اصبحت تبكلي كسيرة القلب تود ان

شكت من علم واحدة وسعت اطلب العلاج

وما درت أنها ساعيم لتدفئ فلدّة من كدها في قبر

عميق ١ ما درت ذلك وما درت أن العلم ستصيح

.. هي المريضة الوحيدة بين مرضاكم التي لو

انبتموها بسقراط بمرضها او وضعتم حولها العقاقير

اجمها الما فدرتم على محو ما تجد بين الجوانيح .

فانتم قد كسرتم قلبها، والقلوب الكسيرة يعز دواؤها

لحى الله ماواكم وجزراً وكيلم الجزاء الذي هو

سقط في البئر ذاك الفالم السكين فمضى

بم جيديو ، فلقد سمح لم سواد رايم ان يقترح

فاعذروها ودروها ا

الآبار ، في صاعات الانتظار ١

علمتين والثانيم انكى واشد على قلبها الضعيف ا

او قضت بعلتها قبل هذا، قاعدروها وذروها ١

والبؤس ما يندوه بم العلم السامي ويغييض محره

يؤلمها ويوذيها وهي من جراء ذلك تبكي ا

ألالم او قطموا اوصالها نقطيعا 1

البحر الطامي ا

جوانحها البلوى ١

این هی الآن ؟ _ مسكينية هـ ده الني مضت

بهذا امرها الطبيب حرصا على النقام جرحها في امد قريب

لبثت كــــذلك لا تبدي حراكا لانهم يمندونهـــا من نحو النقلب ومحاولة القيام ولكن هل للحكيم

تنصط حول الفراش تسمع رغم سكونها وجودها صوتا للعبرات على الوهاد فكالك تستمم لتكات ساعة محكمة السير ا

اعذروها ودروها ، فهي وان انضاعت انعاليمكم

اعدروها ودروها تبكي بقدر ما تسقطيع، فلقد حق لها البكاء والانتحاب واصبح مدرار الدمع من محاجرها لا يفي بالسلوى ولا يخفف عن

اعدروها وذروها تاكل بنانها وتعض على يدها فلقد ضاق صدرها، رعبل صبرها، دوجت فلا تشكو الى احد الان مصائبها اصبحت بالا عدد ا

عليها ايام قضتها على فراش ما نقلوها اليم اللا من سطح مائدة الجراحة بعد ان جالت المشاريط خلال امعائها حتى تعود حركات جثمانها الباظنيم الى سبرها المعتاد

انصياعا لامر اعكيم ما لبثت مستلقيمة على دياك السرير لا تستطيع عن هياتها تحويلا ا

ان يستطيع منع دموعها من الانحدار ؟

فتمددت كجماد لا يتحرك فانها نفسها غير قادرة على مسك او منع تلك الدموع وحبسها ا

ضحيمة عملكم المعقوت وتهاونكم الهـتزايد ا وكات العاقبــمُ انْ فشلتم حيال البيّر واظهرتم العجز عنْ أخراج الضحم منها. فتركتم تلك الني الكلنموها تنخبط بين ألمين وتتعذب من تاثيرين ا

اعدروها ردروها . فهي المريضة الوحيدة بين مرضاكم التي تودّان يطول امـــد صقامها وتكرد ان يندمل جرحها لنقضى زمنا قريدة من تلك البئر التي ايتم جوركم الاان تكون لفلمة كبدها قسرا ا

ما اقساكم يا هؤلاء على هذا القلب الكسبر ا فهو يتوسل البكم ان تخرجوا وليمده ،ن ايجب لبجمل لم كالنماس قبرا. وانتم تبدون عجزا ولو اردتم لكنتم من الفاعلين ا

قصبرا ايتها الشكلي جريحة انجسم والعواطف سبرا ، وانك ان سامحت وعقوت عن تلك الابدى التي اذاقنك ما ذقت قان الانسانيم لن تصفح عنها . وكاني اسمعها تسجل هذا الصرع تسجيلا

اعدروها ودروها، قانكم قد الكلتموها. فقدت وهي تكاد تخيي النار في احشائها ا

يزعمها رائيها عطمشي لان بصوها لا بزيخ عن قاعمٌ البئر وما تلك البئر الا محد قد ضم من

بلى هي ضمأى فاعدروها ولا تعدلوها لان بحر احزانها قد طمى ، واليأس بكلاكله عليها ارتمى هـ فع للله المستشفى من جعلوا انجب قــرا لابنها : فنقوا يا أيها الملا بانها أنْ عفت وتجاوزت فَانْ الْانسانيْدُ لَا تَصَفَّح ا حَسِينَ الْجُزيري

و القالط المان الم

كلاب القاسي

كان يضحك بماني شدقيه فرحا مسرورا والناس حولم يقبلون محيته البيضاء نهندة بعرصه . وبين المدعوات ابنته النيكانت غير مشاركة لمن حولها قى سرورهم لبلنئذ

العريس ابوها وقد انح السمون من سني حياته وهي المدراء وقد تجــاوزت الثلاثين ربيعا

عنى زمرن وهو بجمع المال بدعوى انه يه ي جهاز ابنته وبعد ان جمه وعدده ماتر نفسه عليها (وهو الشبخ الهرم) ونفق ذلك المال في اقترانه بابنة صفيرة انخذها ضرة لامرانه التي صارت عجوزا

اعترضوا على عملى فقـــال : ان الله حلل لي أربع ٠٠٠ ساينا هذا، ولكن هل جلل لم ان يدع ابنتى عانسا ويؤنر نفسى عليها ؟ (العدراء)

اكبلست السابعة والعشر ون المشفولين

ط ـ قلت لكم ان الاشنفالات الخصوصية تجبرني على مفادرتكم الآن

ش ـ ربي يقضي اكوايج يعني يعني سيانك لا مانع من تاخبر الجلسم، خصوصا وان عبدكم عنده وعد مع مسو بالمقابلة، الآن

ف ـ حتى أنا ماشي ناخو قهوتي

ص ـ عفوا • مع مسبو امحلايبي متاع رئيس النظار البس كـقلك يا سعادة حضرة جناب الزعيم ؟ ش ـ يعني يعني أي الحو علينا ها الورق.

م ـ مرّقه كيف ما قال.وكيف سيدي خويا ماشي لازم توخروا الرلسم لقدوه

ص لاباس · لان التماخير والتقديم سيان ما دام لممائ حال حزبنا برده قول من قال : لا خيل عنهي اهديها ولا مال · · · · والآن · ار ووار سيدي الزعميم ! بونسوار سيمي (ط) وسنتقمابل في الاجتماعات القابلة للنظر في امحقنات الاسهالية

ديـوان الصلال . . . (٣)

ومما حونه تلك المنظومة الني ذكرنا منها بعضا المثبتة بديوان الضلال (ولا اعني غير ديوان احمد العلاوي المستفانمي) قوله في مخاطبة سيد المحلق (ص):

ان مت بالشوق منكه به ما عَـدر ينجـيك
ان تبق في هجري زائد به لـلم.ولى نـدعـيك
والعباذ بالله من عجرفم كهذه ، ونهور كهذا
اما نحن قلا نرى بدا من موالاة نشر نتف من هذه
الاقوال الصادرة عن جهل عمبق وضلال سعيق
ليعلم الملا مقدار الذي الذي ارتكزت عليم طريقة
هذا الزائم وليجتنب الناس ويتعذروا من الوقوع
فيما يفضب الله ورسولم عليهم ، ويتباعدوا عن
السلاوي وتنجيم وتابعي تابعين



(السبت)

رحمة الله على العقول 1

الناس يجرون وبركضون زراقانما ووحدان رجالا وركانما . هذا ما كنت ترى في هذا المساه . وكمن الى اين ؟ لدى الجواب يخجل المجيب 1 ورغم ذلك يجب ان تقول : الى مرسح فيه عرف الالات ورقص الراقصات ولك ان تقول الساليات المنومات المصينات 1

يسا ويح من مر في هذا المساء امسام المرسح المشار البه (او المنقم عليه) فسانه يجد ازدحاما يمنعه من الدخول يمنعه من المدخول الناخة الله على المقول ان الادامات المدولية كثيرة تهد الاعناق وتفك الاشداق ولكنها ما كمنت الناس حتى خصصوا من اموالهم جانبا يشترون به رقصا وغناء يصلحان جدا لاكتساب الفضائل وتقويم الخالاق

اما تلك الذي تنبهم ذلك (وهي وامحق يقال نوفي الكيل والمبزان) فانهما تحول كل مداخيلها الكثيرة جدا الى احد النوك لانها باجمعها ارباح . وراس المال معلوم لا يحتاج لايضاح

هكذا قسم كبير من انجــبوب ينساب في ذلك الوادي ، واذا انت دعوت الناس الى ما فبم صالح العموم رفع كل واحد يديه كانه يكبر تكبيرة الاحرام فاللهم اشف من هذا السقام ا

(Noll)

مولود جديد ١

تمخضت الايسالي فوضعت مولودا حسديدا ، فقفزت حريدة « لانونزي فرانسيز » بعامل الفرح المتزايد وسبقت غيرها لاذاعة البشرى بهذا المولود ا قالت : ان صديقنا (اي صديقها) م، عبد القادر الافت القبابلي قد سعى في تسلسيس جميدة لتوطيد الافت بين المنصرين النونسي والفرنساوي ، ومن مساعي بين المنصرين النونسي والفرنساوي ، ومن مساعي انها حسمى تربط (وتقريط) الود بين المائلات ، كا انها حسمى لترغب النونسي في الخدمة المسكرية النونسي ونعن انفرانسويين ونعن نساءل متى كان بيننا وبين الفرانسويين لازالته ؟ اما بقية بنود هذه الجمعية فانا متكلم فيها

نقمة زبدت في الطنور ا

(الانبن)

حدثني من حدثني قال : ان الذبن حضروا يوم مثل جوق النمثيل العربي (السلاطة الروسية) ثانيا كلهم خرجوا بكاهون يتميزون من الغبظ والاستباء لان امجوق (اللطبب) قد اخرج لهم في خلال الفصول (المبشرة) خطيب البيا قال باعلى صوته و بدون توقف :

ان هذه انجمسمية قد سارت الى الوراء وذلك لان اكثر الناس لا يققهون ١١

و نحق نريد ان نمام ما الذي يريدون ان يققم الناس من تمثيلهم الذي نرى ؟

هذه ندمه زبدت في الطنبور ا يقدمون الشكاهك والطقاطق باسم النمثيل (ألمسكن) ثم يرمون الناس بانهم لا يققهون (ياكلون الغلة . . .) وهنا العجب !

(little)

النفوة به المحارس ا
كنا نظن أن النفوة في أدارة المال العامة بايدي
الرؤساء الكبار وبقينا نظن ذلك الى أن علمنا بأن
الحول والطول أنما ما بيد المحارس الواقب بالمان المرض أحد الشواش بهدة الادارة وهو مد لم

«مجد اكبيب » ماركة جديدة من البرڤيز الرفيع مختصة بمغارة الباجي المبزع بسوق الصوف عدد ٢١ فتسابقوا للاقتناء





اجتمع الاعضاء أن ايام العبد، وكلهم في استباء واسف شديد، لما شاهدوه في كل حاره، من المعربدين والسكارى، فقال (المعلم بحبوح)، الثقبل انجسم انخفيف الروح ، ان من الفلط الفظيم، غض الطرف عن تلك انجرائيم، ومن قال يلزم الستر والسكوت، فقد جاه بقبكر ممقوت، لا من الواجب تقبيح الرذائل، وقدود النقوس الى نهج الفضائل، وانني بما شاهدت ما كثر في هذه الايام، من انواع الاعتداءات وانخصام، بسبب الخمر الملعون الذي دقع بالكثيرين الى السجون، بعث بوافر الزفرات، وانشدت هذه الايات:

طلقوها ذلك الشهر فقط « وهو جهل قوق جهل وغلط وعلم وعلم وعلم وعقول من قدنى العبن احط « اذرات في السكر معنى الاحتفال وعقول علم وهل الخمرة في المبد حالال ؟

بعضهم يبدي غناه كالنهيق مد مفرغا حوفه في وسط الطريق وهمو بالصفع حدير وخلمة ماذاته من فعلم هدا المدوال

عبدهم سكر وضرب وجنون « وسباب بشروح ومتون وضيافات بقاعات السجون « ذاك منوى من بجهال وضلال ظن ان الخمر في العيد حلال

> قبده الهي السقم والاحتباج ولما تعافى نصف معافاة قصد الادارة ليباشر شفامه كي يجد أشخر ولكنهم ام يقبلوه بعد أن كان اشتقل بهما (١٨) عماما ولما استعطف احالوه على حارس الباب المخارجي لينظر في امرة وهذا اطردة وأبى ارجماعه بعما له من النقود

تسجب او لا تسجب ، هكذا يو يدون ان يسملوا . لهما نحق فننستظر ممن بيده النقوذ امحقسيقي (بلا هزل) ان يلنقت محال هذا الضعيف

(ille sale)

في سبدي ابي سعيد

قولوا لذلك الرجل الذي اتخذ ضريح سيدي ابي سعيد بابا لامنر زاقم وموردا لها ياخذه من الزوار (ولا ادري في مقابل ماذا) اذ ليس له من البضاعة الاسبحة في يدلا ومحبس ماه يجانبم حدير بك ان تشتغل بحرفة من حرف الرجال خير لك.

وقولوا لمن لبس هناك هاشيم كشواشي رهبان قرطاجنه اننا باسراره وادواره . واقداحه، واطراحه عالمون وسنجمله يردد قول امحكيم القسطلاني : اللي كلاتو المعزد حداري يطلع على ظهرها داغ ا

(الخميس)

מלוות למות

حمل الينا النبريد المصري هديت، تمينت وهي كتابان قيمان تفضل بأهـما الهنا حضرة خادم العلم وناشر الاداب السريبة بحزم ونشاط نادرين

(يوسف أفندي توما) صاحب مكتبتاً « العرب » الشهدورة بقماهرة مصر

فالاول كتاب (البدائم والطرائف) مجمله بديم تالف من مقالات شمائقة ومنظومات حكمية حديث ورسوم خاليم فضرة كلهما من سعو الاستاد «جرائ خليل جبران » ذلك الشاعرالنائو والمصور المبدع، بل ذلك النابغة للمقري الذي طارصتم في عالم الاداب بما تنفث يراءت من التراؤذاب

والثاني « مذكرات سقير اميركا في الاستانة » المستر هنري مورغونتو ، تمريب الاستاة (فسؤاد صروف) وهو سجل ثمين حوى عشرين قصلا ملئت فوائد وفرائد هي خلاصة ما كتبه السقسير الاميريكي في الاستانة من سنة ١٩١٣ الى ١٩١٦ من عن اختباراتم الساسية فيها، وقد ضم الكتاب من رسوم ابطال الاتراك ما زاده جالا

ما الهديمة كتابان في نظري ، بل هي قـالادة من جوهر عزبز ، وسبيكمة من ذهب ابريز ، فالشكر لك ايها المهدي الكريم ، على ما اهديت من الدر النظيم

ولنقد اخواننا عشاق الادب ومحسبي النصانية المصرية بان ثمن الكناب الاول (١٥) قرشا صاغا واجر السريد (١٠) قروش وثمن الشاني (١٠) قروش والعندوان : مكتبة المرب بالفجالة بمصر (١٩)

جماء الصيف ولذا يلزمك اقتناه القماش اللائق، لزمن امحر

واذا هممت بذلك قاقصه معفرن الربيع بنهج البلج عدد ۹ لانه، حلب اجمل وادق الاقمشة نوعا ولونا الصامحة للباس النساء والرجال وبه تجد مرغو باتك

نشير بلغز العدد السالب الى لفظ (قديد) لانه يصير: قد وقيد ويد و والذين تسابقوا لتقسيوه ونجيعوا هم الادباء: محمد صفر (اخذ الجائزة) _ الهادي الزراد _ محمد دياب _ محمد دامر جي _ عبد الرزاق بن عيسى _ محمد بن محمود _ ابراهيم بن محمود _ الطاهر الياس _ الجبلاني بن محمود _ الما العدد فهو :

اي اسم رباعي محيوان يمشي على اديم (٣٧٤) اسم مند اسم محيوان له جناحان ، و (١٢) اسم محيوان بعضامان ، و (١٢) اسم لسامل تقيض منه النقوس ، و (١٢) اسم لشي محبوب يطلبه كل انسان ، و (١٢) اسم لشي تالازمه المخديمة والقدر . وجيائز ته نسخة من قصيدة خزندار (تحية الاتراك) توجه للناجيح الاول ان اشتم تنسيرة بتاسر به ٢ صانيما . وما كان على غير طوريق البريد يلغى

شعر الشييخ معاوية قال في شهر الصيام : هو الصوم ما احلى الصيام وافيدا تعرى ذكرة بين الشيوخ مردها

قمرايم رفيعته للجبايب والكساوي عرضها ٢ ميتر و ٧٠ وسعرها (٤٠) فرنكا بمحل التميمي ـ سوق البلاغجية عدد ٣

تبارك خارق الشهور فأن ارانا بشهر الصوم صحنا ومشودا هنئا لمن بأت السعور بطنم وبأت الى درك السهيمة مخلها

> من زیر کوران تال خذونی

في دشبه يوم من رمضاف (وريقي ناشف) طرق باب دارى فخرج احد خدمي (احم احم) وعاد يقول إلى ان رجلا يدعوني • خرجت قو قدع بصري على شاب (برنوسو قد قد) وما ان حي وحييت حتى اعترته حدة سببت لي حدة ايضا (ولا تنس ان ربقي ناشف) ، قال انت مسجه يلقي به احدا الذي عرفت فيه عن وجود مسجه يلقي به احدا الناع (الملاوي) هروسا، فقات له: اما وقد سعيت واتيت وازبدت وارغيت مهمزو مرافقو) والخوام يقولون : (المجراب تهمزو مرافقو) والخوام الحق اني دخلت وابقيشه يقول خدوني) واقول الحق اني دخلت وابقيشه واقتا لانه ام ينصر ف ولم يقهم ان من الواجب ان ينصر ف مما جعداني اظن اسمه ممندوعا من

ولكنني قرات بعدد في رصيفتنا (الاممّ) انه يدعى عبد السلام النونسي وانه يتبرأ من الطريقمّ الفلاويمّ دفعا لما يتوهم مما ادرجناه بشان المسجــد والدروس

مكتب الاستاذ مصطفى الكهاك يتشرف الاستاذ مصطفى الكهاك باعسلام حوفاته الافاصل ان مكتبه انتقل من نهج بير الحجار عدد ١٥ الى نهج باب البدات عدد ٢ فوق قهوة اكبايز .

التعاضد المالي

بنك وطني كاتن بسوق الثراند زنقت الثراند عسدد ٢ اسس لتعضيد واسعاف التيجار التونسيين وهو يشتغل بالاعمال التي تقوم بها سائر البنوى كتصريف اكولات وتامين الإصوال على معنى اكساب اكباري وغير ذلك.



تكرر الرجاء من مشتركيها بان يتفضلوا بارسال معاليم اشتراكانهم ولا يحملوننا اكثر مما تكبدنا من الحصادية التي ارجعها لنا المال قوام الاعمال البريد وعسى ان يذكروا بان المال قوام الاعمال وانظام سير الجريدة مناط بهمهم

عُ تحِث السّاعة الدّين تفاقلوا عن ارسال المنتحمل على المنادرة بدّلك

ر وایتر السعد القدام (المنظر ۱۶۳) رزق البتانی یانی

شد روحک باصدیق ما ی قریب توصل للدار ــ سيبنى با ڤويدراشبيك شاددني لا انا اشبيد - عجايب يأخى ماكش فاطر. بنفسك كيفاش ساقيك لاماليف بالتركي_ ڤلتلكم سيبوني يا رجال لا توة نضرب نشصل واحد منكم _ امان يا صديق ما تنتفكرشكيفاش صارلك في سكرت البارج كيف روحت وحدى - حقد بالله كيفاش سيبك البوليس بعد ما شدى في باب در يره ـ ماني خدملو فربى على كيف كيفك وهملت نفسي شدني العصب وهويستنبي فياحتي نفيق وانا زدت فيد ـ ما ي البارح قلتلي راني بليط والفارس اللي مندي الكل صرفتها في العيد_ امان ما تعوفش اللي رزق البتاتي يساتي ماني عملت دوره وعكلم ردبرتها وزدت اليوم مملت سكوه الثليزية على كيف كيفك _ يلخي يـا صادق ما قريبش تعرس ماس فلتنا بوس حمارص عليك في الوس - ها ها ها - اسان اشبيك تصحك يا بوكلاج تصعحك تحت الكرهبا _ نصحك على الفواديه اللي معضر فالك بوت باش ياخذهالك ايم دويو ختى نرضالو السامد وورسكم يا رجال انا ما خلاني في هما المزيريم وهما الصراوات الآل مكر بابا اللي ماحبش ياخولي مراكيف اندادي وقعد ينبع في مراضي نفسو ـ على كل حال شويم من اكند حرشد وشويد من اكناند مهشد بوك يلوج في منفعتو وانث حلاتلك النقد متاع السكرة والهملم - والله يا رجال كان مملنا العارط العيد في كل ربط ما ترى الله البوليسيم تكركو في القدمان

للحبس - خليك يا رجل والاه احنا عقولنا فالصو اشبي الزنوس كنرة في اعيادهم ما يعملوش هك واحنا ما يشمى عندنا عيد الله بخطافها التريس ميس - انا ما خبطها قدقد الله باش نمشي نتفاهم مع بايا وناقف معاه على قطرة صحيحم في حق العرس . (ينزل الستار) يتبع

اغتنموا الفرصة

وهلم والى متحل التاجه السيد علي التهيمي يسوق البلاغجيد عدد ٢ فهذا ك انسواع البرثيز: التعيمي . الزفيلار . الشمس . المحواث . فانها حسن كانواع وعلى وشك النفاد .

شادي

فرع مستودع روابع باريس بشارع بحول فيرثي عدد ٥٩ (مقابل الموسح البلدي) يركب لك ارفع رائحة تشتهيها باسعار لا توجد عند غيرة واليك بعض انواع عطورة وثس العشرة قرام منها:

الباريسي (۲۵۰۰) السر (۲۵۲۰) نجاحي (۲۵۲۰) موسمى (۲۵۲۰) موثى (۲۵۲۰) الطسراف (۲۵۲۰) المسك (۲۵۲۰) المسك (۲۵۲۰) المسك (۲۵۲۰)

بضائع جديدة

به فازة السيد محد الباجي المبنز ع - سوق الصوف عدد ٢١ - منها عنبرفيز: دستور - مجد اكنامس - عروسه - سودوك - ٥ سوادى -كويه عال - مواول برسم وحويرعال - معارم طنثو -كوارنيا نابليم - بوانس سوستي عسال . والاسعار مناسعة حدا

باكحزم والعنزم

اصبحت شركة « لاقبال » التنجارية الكاتنة بنهج غار الملح مدد ١١ وذات التليفون عدد ٢٤٠ من اشهر واعظم المحلات التي يعجد بها النجار كافة بطائع العلوية الفاتقة وبها كل التسه للات كتوجيد ما يطلب منها الى اكتارج وغير هذا مع لاسعار المعتدلة والعاملة المحميلة

امنيا باتي OMNIA PATHÉ بهذه السنما الكائثة بنهج اميلكار بقع كل ليلة تمثيل الروايات البديعة والمناظر العجيبة والنصول المصحكة بواسطة النور الكهرباءي

مدير المجريدة وصاحب امتبازها حسين انجزيري

العلمة الاهلية ـ تونس